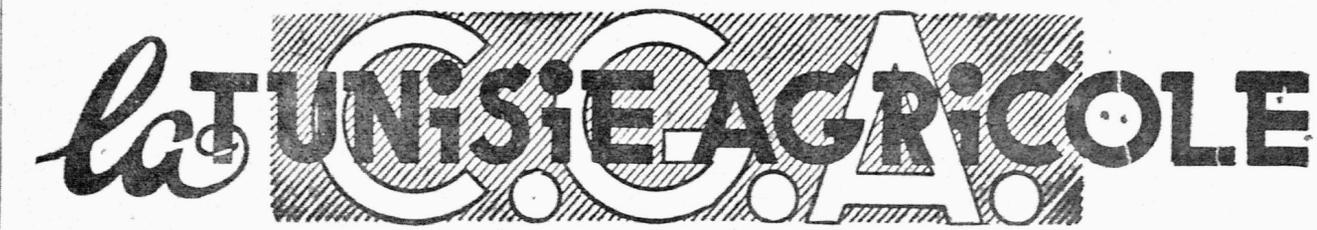


Dédié par l'UT-CGA aux producteurs de Tunisie



Organe de la Fédération des Coopératives Agricoles de Tunisie et des Fédérations des Syndicats Agricoles de Producteurs et de Techniciens

(Union de Tunisie de la C. G. A.)

Rédaction-Administration-Publicité : 72, Avenue Jules-Ferry - TUNIS - Téléphone : 76.45

Abonnement : 500 fr. par an - Versements : C. C. P. « Fédération des Coopératives Agricoles de Tunisie » - Tunis R. P. 10.306

Défense et Restauration des Sols (D. R. S.)

Nous avons vu précédemment quels étaient les travaux qu'il fallait exécuter en défense des sols, soit en vue de plantations arborescentes, soit en vue de plantations arbustives...

raisse entièrement et sur toute sa largeur. Inconvénients. — Enherbement en mauvaises herbes difficile à contenir. Travail à la sape obligatoire, des essais de désherbage aux désherbants chimiques, au brûleur à mazout sont en cours...

l'arbre. Comme dans la suite de temps, les effondrements du talus amont élargissent en fait la terrasse, ce procédé n'offre aucune différence avec le précédent. Les avantages sont intéressants, surtout pour les plantations faites sur sous-solage avec Raoter à trois dents ou l'on peut mettre le plant sur le passage de la troisième dent. La récolte sera probablement plus facile que dans le procédé précédent.

Trois solutions s'offrent au planteur : Planter sur le bourrelet, à l'intérieur de la terrasse. Planter au pied du talus. Disons tout de suite que la dernière solution n'en est pas une pour de multiples raisons, dont les principales sont que l'arbre ainsi mis se trouve placé dans le sous-sol, la terre arable ayant été enlevée et ayant servi à confectionner la terrasse proprement dite et son bourrelet.

D'autre part, l'arbre grandissant, la culture devient impossible sinon à l'aide de terrasses de confection très onéreuse. Doit-on planter sur le bourrelet ? C'est le procédé qui, avec le suivant, est le plus employé. Les avantages sont évidents : l'arbre se trouve tout d'abord placé dans d'excellentes conditions de milieu, terre rapportée d'un volume fonction de la pente, mais toujours important et dépassant très largement le mètre cube traditionnel ; terre de qualité, car il y a accumulation de terre arable humide, puisque c'est la couche superficielle d'où on se retire en aval, très grande fertilité d'entretien, l'arbre ne gêne pas les cultures qui poussent à ras du bourrelet, entretenant la ter-

mination des graines se situe aux alentours de 20°. Une certaine humidité doit être entretenue sans toutefois être exagérée par crainte de provoquer des maladies. Pour obtenir une bonne température douce et continue, on pourra utiliser avec avantage une couche sous-jacente de fumier frais à l'état de fermentation. Une pratique courante permettant de garder les plants plus longtemps à l'abri et de les rendre plus vigoureux consiste à opérer un repiquage, sous abris froids cette fois, des plants, lorsqu'ils arrivent à leur deuxième feuille. On les repiquera en lignes espacées à 6 cm. et on les y laissera pousser quatre semaines. Ceci présente l'avantage de former des plants à plus gros troncs, et à meilleur enracinement.

NOS ENQUETES

LE POUR ET LE CONTRE

LA PHYTOPHARMACIE SCIENCE MODERNE sauvera-t-elle l'Agriculture Tunisienne de tous les temps ?

Des victoires sur nos ennemis

Victoire fort intéressante également que celle remportée contre le charbonnier du blé (Ustilago tritici) par le traitement à l'eau chaude réalisée grâce à l'appareil continu installé au Sidi de La Manouba, susceptible de détruire 10 quintaux de blé à l'heure. Il n'est pas jusqu'à la lutte biologique qui n'ait prouvé son excellence sur une échelle réduite il est vrai, avec emploi de la coccinelle « Novius Caramida », contre la cochenille australienne des araucariacées (Icerya Parvula).

Qu'en conclure ?

Ces succès des traitements chimiques n'ont pas manqué d'être remarqués. Les agriculteurs y seraient volontiers la solution universelle de tous leurs maux, mais il est évident que le Gouvernement, de préférence, prenne en moins l'initiative des opérations, les organise et, les finance.

Des phénomènes passagers

Pour leur très grande majorité, les éphytiologies notées en Tunisie (tourterelle, rouille noire (Puccinia Graminis) dont les dégâts ne sont pas superficiels, mais qui est plus fréquente, est reconnue comme un fléau redoutable.

Savoir éliminer

1) L'importance d'éliminer tout d'abord du circuit les cultures qu'on ne maintient, sont à la limite de la rentabilité du fait de l'irrégularité du climat. Il est parfaitement évident que la notion de traitement dans les oliviers staxiens est logiquement inadmissible. Il ne saurait être question de régulariser en luttant contre des ennemis biologiques et imprévisibles, une production économiquement basée sur l'irrégularité. Un diction staxien affirme qu'en cinq ans les oliviers donnent une très bonne récolte, deux demi-récoltes et deux mauvaises.

La Production de la Tomate de Conserve

par Claude GUERIN

(Suite du numéro précédent) Venons-en maintenant aux semences et aux variétés. Il est d'une nécessité absolue de ce point est important, car malgré n'employer que des semences garanties quant à leur pureté génétique, leur faculté germinative, et surtout indemnes de maladies embryonnaires. On comprendra facilement pourquoi au'on ait consciencieusement préparé son terrain, on ne récoltera jamais que ce qu'on aura semé. Même si les semences garanties sont plus chères, leur coût n'intervient que faiblement dans l'ensemble des frais généraux.

CHIENS UTILITAIRES DU BLED

Il est certainement frappant de rencontrer dans nos campagnes de très nombreux et importants troupeaux de bovins ou ovins se déplaçant tranquillement au milieu des terres cultivées sous la garde d'un unique berger, souvent un enfant, sans l'aide d'un animal spécialisé. Il en résulte non moins certainement, des accidents et déprédations qui pourraient souvent être évités par l'emploi de chiens de berger dressés.

CHIENS UTILITAIRES DU BLED

Le chien kabyle est donc une race non reconnue, qui ne peut être officiellement présentée et jugée. C'est dommage, car il y a en Afrique du Nord, en Tunisie notamment, matière à obtenir d'excellents résultats. Il faudrait relativement peu de temps et d'application, pour que de vrais élevages puissent à fixer sérieusement le type d'une race déjà existante, naturellement adaptée, mais généralement abandonnée aux occupants de nos régions. Il me s'agit ici, je le dis bien, que de fixer une race existante, mais qui manque d'unité, dans son standard le plus avantageux et de la faire officiellement reconnaître.

Assemblées Générales

Dans le courant du mois de mars et en vue du renouvellement annuel de leurs conseils d'administration, les organismes faisant partie de l'U.T.C.G.A. réuniront leurs assemblées générales dans l'ordre suivant :

Assemblées Générales

Le 14 mars à 9 h. 30, 72, Avenue Jules-Ferry : Syndicats Agricoles des Producteurs du Nord de la Tunisie.

Le 21 mars, à 8 h., 6, Avenue Roustan : Assemblées générales, suivies de l'Assemblée Générale ordinaire, à 9 h. 30, et de l'Assemblée Générale ordinaire de la Fédération des Syndicats Agricoles des Producteurs à 10 h. 30.

Le 21, dans l'après-midi, les Conseils d'Administration se réuniront pour le renouvellement de leur bureau.

Ces réunions seront suivies d'une réunion du Comité de l'U.T.C.G.A. afin de renouveler son bureau pour l'année 1952.

Le POOL VERT

Par L. HARMEL, Secrétaire général de la F. N. C. L.

LES DONNEES DU PROBLEME. — L'Union Schuman d'Agriculture, autrement dit « pool vert », était à peine ratée que beaucoup d'esprits pensaient à une réalisation plus vaste encore, il leur semblait que, si le problème des deux produits clefs de toute industrie se trouvait réglé, une partie seulement des difficultés était résolue, car il n'y a pas d'industrialisation viable, si la population travaillant à cette industrie ne trouve pas une subsistance facile et abondante provenant d'une agriculture prospère.

De là, l'idée d'étendre les principes du plan Schuman à l'agriculture, des six pays signataires de ce plan, l'idée a peine née était baptisée « pool vert ». Pour mieux comprendre un problème aussi abstrait, il faut prendre un certain recul, car il a ses sources dans la politique (au sens le plus large du terme) et dans l'économie. Après 1945 les populations d'Europe occidentale se sont trouvées de plus en plus difficiles majeures ; les nations étaient pratiquement ruinées par l'effort de guerre, les destructions, les prélèvements de l'occupation et se trouvaient politiquement isolées les unes des autres alors qu'en face de soi se dressait rapidement une Amérique politique et économique formidable telle qu'aucune coalition ne l'avait jamais réalisée jusqu'alors.

Il se posait donc pour les nations occidentales la question brutale : être ou ne pas être. C'est ainsi que le plan Marshall a comporté, en contre-partie, l'obligation de libérer les échanges entre les deux continents à 50% pour fin 1949 puis à 75% pour arriver à une liberté complète, laquelle d'ailleurs n'est pas encore réalisée. Trop de difficultés matérielles s'élevaient sur cette route, et parmi celles-ci la non convertibilité des monnaies sans laquelle une économie européenne est à peu près impossible à réaliser. Les produits agricoles français les plus menacés, comme le lait par exemple sont restés en dehors de la libération des échanges.

Toujours est-il que cette première libéralisation des échanges a amené les nations à réfléchir à tous ces problèmes et à engendrer d'incontestables progrès, facilités par les justes craintes provoquées par la conjoncture internationale. Si le « pool noir » a sert de point de départ à l'intégration des industries européennes, la logique commande qu'au même temps que les ressources industrielles, le même effort soit fait pour les ressources alimentaires. L'Europe occidentale importe au moins 25% de sa subsistance et nécessairement un effort parallèle devrait s'étudier sur le plan agricole. L'idée n'est pas sans provoquer de nombreuses réticences qui se concentrent, car les conséquences peuvent en être très lourdes. Elle répond toutefois à un certain nombre d'imperatives. (Lire la suite en 2° page)

Accueil des Jeunes Agriculteurs pendant la Grande Semaine Agricole de Paris

L'occasion du Salon de la Machine Agricole (4 au 9 mars 1952) du Concours Général Agricole (4 au 10 mars) et du Salon des Arts Ménagers (28 février-23 mars), le Cercle national des Jeunes de la C. G. A. organise, comme chaque année, l'accueil des jeunes agriculteurs désireux de venir à Paris (logement - visites des expositions et de musées - spectacles...). Pour les jeunes filles, des visites commentées du Salon des Arts Ménagers seront organisées. Les demandes d'organisation de séjour doivent être établies en trois exemplaires et adressées avant le 10 février. — Pour les élèves des Ecoles d'Agriculture, d'Ecoles Météorologiques Agricoles, de cours post-scolaires agricoles et pour les jeunes de groupes divers, au Commissariat Agricole, Bureau des Jeunes, 72, rue de Varenne, Paris (7°), tél. INV. 41.28 ou INV. 41.29; — Pour les membres des cercles départementaux de jeunes, au Cercle National des Jeunes de la C. G. A., 11 bis, rue Scribe, Paris (9°), tél. Opéra : 99.90. — Pour tous renseignements, s'adresser aux Cercles départementaux de Jeunes ou aux Fédérations Départementales de Syndicats d'Exploitants Agricoles.

LEGION D'HONNEUR

La « Tunisie Agricole » adresse ses vives félicitations à M. Jean Gouttenoire, Président de la Chambre Mixte du Centre, promu Officier de la Légion d'Honneur, à MM. Joseph Guaffreuteau, Henry Coeytaux et Gaston Baglio, nommés Chevaliers. La croix de M. Baglio, président de la Coopérative de Motoculture, a causé un plaisir tout particulier au Comité de l'U.T.-C.G.A. et au Conseil d'Administration de la Fédération des Coopératives qui, l'un et l'autre, se réjouissent de voir récompenser les mérites de l'un de leurs administrateurs.

Nous avons reçu de la Direction des Haras de Tunisie un article fort intéressant sur l'Étalon de Pur Sang Anglois Eisenour, dont le Ministère de l'Agriculture de la République Française a fait don récemment au Service des Haras de la Tunisie. Cet article venant de paraître dans le « Colon Français » du 16 février, nous jugeons inutile de le publier de nouveau et nous le reproduisons en langue arabe, à l'intention de nos lecteurs tunisiens.

A la Chambre Française d'Agriculture du Nord. On nous fait part que des élections à la Chambre Française d'Agriculture du Nord auront lieu le 9 mars dans la circonscription de Tunis-Banlieue afin de pourvoir au remplacement de M. Albert Guillon décédé. Ont présenté leur candidature : M. Marc Auboer, agriculteur à Tébourba. M. Paul Valay, agriculteur à Eddekhila.

Les maladies ne sont qu'épisodiques. L'une des raisons essentielles de cet état de choses réside dans le caractère épisodique des dégâts occasionnés aux cultures par le pluvium de leurs ennemis. Bon que mal gré, les producteurs doivent, de temps en temps, subir une invasion quelconque, et il est très vraisemblable que l'économie agricole tunisienne ne pourra jamais être réhabilitée à cet égard, comme d'ailleurs à bien d'autres encore. Le Dacus (Dacus Oleae) opère avec une certaine régularité, dit-on, avec une période de 17 ans (dans des régions spécialement défavorisées telles que le littoral au nord de Sfax) ; on a parlé, pour la teigne de l'olivier, (Prionus Oleae), de 40 ans ; pour les diverses punaises des olives (Aelia spp. etc.), de 15 ans ; la rouille jaune (Puccinia olivum) n'intervient que tous les dix ans environ. Le requaite Maurice Cailloux, qui sur joue dans la sélection du Florence-Aurore un rôle aussi important que dans la production et la vente du même blé, disait volontiers qu'il lui importait peu qu'une variété soit ré-

CHIENS UTILITAIRES DU BLED. Le chien kabyle est donc une race non reconnue, qui ne peut être officiellement présentée et jugée. C'est dommage, car il y a en Afrique du Nord, en Tunisie notamment, matière à obtenir d'excellents résultats. Il faudrait relativement peu de temps et d'application, pour que de vrais élevages puissent à fixer sérieusement le type d'une race déjà existante, naturellement adaptée, mais généralement abandonnée aux occupants de nos régions. Il me s'agit ici, je le dis bien, que de fixer une race existante, mais qui manque d'unité, dans son standard le plus avantageux et de la faire officiellement reconnaître.

Assemblées Générales. Dans le courant du mois de mars et en vue du renouvellement annuel de leurs conseils d'administration, les organismes faisant partie de l'U.T.C.G.A. réuniront leurs assemblées générales dans l'ordre suivant : Le 14 mars à 9 h. 30, 72, Avenue Jules-Ferry : Syndicats Agricoles des Producteurs du Nord de la Tunisie. Le 21 mars, à 8 h., 6, Avenue Roustan : Assemblées générales, suivies de l'Assemblée Générale ordinaire, à 9 h. 30, et de l'Assemblée Générale ordinaire de la Fédération des Syndicats Agricoles des Producteurs à 10 h. 30. Le 21, dans l'après-midi, les Conseils d'Administration se réuniront pour le renouvellement de leur bureau. Ces réunions seront suivies d'une réunion du Comité de l'U.T.C.G.A. afin de renouveler son bureau pour l'année 1952.

CHIENS UTILITAIRES DU BLED. Il est certainement frappant de rencontrer dans nos campagnes de très nombreux et importants troupeaux de bovins ou ovins se déplaçant tranquillement au milieu des terres cultivées sous la garde d'un unique berger, souvent un enfant, sans l'aide d'un animal spécialisé. Il en résulte non moins certainement, des accidents et déprédations qui pourraient souvent être évités par l'emploi de chiens de berger dressés.

CHIENS UTILITAIRES DU BLED. Le chien kabyle est donc une race non reconnue, qui ne peut être officiellement présentée et jugée. C'est dommage, car il y a en Afrique du Nord, en Tunisie notamment, matière à obtenir d'excellents résultats. Il faudrait relativement peu de temps et d'application, pour que de vrais élevages puissent à fixer sérieusement le type d'une race déjà existante, naturellement adaptée, mais généralement abandonnée aux occupants de nos régions. Il me s'agit ici, je le dis bien, que de fixer une race existante, mais qui manque d'unité, dans son standard le plus avantageux et de la faire officiellement reconnaître.

CHIENS UTILITAIRES DU BLED. Il est certainement frappant de rencontrer dans nos campagnes de très nombreux et importants troupeaux de bovins ou ovins se déplaçant tranquillement au milieu des terres cultivées sous la garde d'un unique berger, souvent un enfant, sans l'aide d'un animal spécialisé. Il en résulte non moins certainement, des accidents et déprédations qui pourraient souvent être évités par l'emploi de chiens de berger dressés.

CHIENS UTILITAIRES DU BLED. Il est certainement frappant de rencontrer dans nos campagnes de très nombreux et importants troupeaux de bovins ou ovins se déplaçant tranquillement au milieu des terres cultivées sous la garde d'un unique berger, souvent un enfant, sans l'aide d'un animal spécialisé. Il en résulte non moins certainement, des accidents et déprédations qui pourraient souvent être évités par l'emploi de chiens de berger dressés.

CHIENS UTILITAIRES DU BLED. Il est certainement frappant de rencontrer dans nos campagnes de très nombreux et importants troupeaux de bovins ou ovins se déplaçant tranquillement au milieu des terres cultivées sous la garde d'un unique berger, souvent un enfant, sans l'aide d'un animal spécialisé. Il en résulte non moins certainement, des accidents et déprédations qui pourraient souvent être évités par l'emploi de chiens de berger dressés.

Par les villes... ...et par les champs

17-23 AOUT : CONGRES INTERNATIONAL DU FOURRAGE AUX ETATS-UNIS

Du 17 au 23 août prochain, se réunira en Pennsylvanie (U. S. A.), sous les auspices de la F. A. O., le 6^e Congrès international du fourrage, auquel participeront plus de 20.000 délégués représentant 60 pays.

DE L'HUILE DE PEPINS DE RAISIN COMESTIBLE

Pendant la pénurie, on a pu extraire par solvant des huiles de pépins de raisin séparés par triage mécanique des marcs après distillation. Ces huiles, en général oxydées, de couleur jaune ou brune, ont été largement utilisées dans la savonnerie et la préparation des peintures et vernis.

Des huilleries furent montées de toutes pièces dans les départements méditerranéens.

Bien qu'aucune aide ne soit accordée par l'Etat depuis deux ans, les industriels et les distilleries coopératives équipées ont poursuivi la trituration des pépins de raisin.

Leurs efforts sont aujourd'hui récompensés. Il vient d'être mis en vente de l'huile de pépins de raisin comestible, raffinée, sans odeur, d'une belle couleur vert clair, qui se révèle de haute qualité pour la friture, les salades et tous les usages culinaires. La production annuelle sera de l'ordre de 3.000 tonnes d'huile comestible.

LA SECURITE A LA FERME AU 61^e CONCOURS GENERAL AGRICOLE

A l'Exposition de l'Agriculture Française, dans le cadre du 61^e Concours Général Agricole de Paris, seront évoquées pour la première fois en une exposition spéciale, les mesures de précaution contre l'incendie et les accidents les plus fréquents.

Cette exposition doit avoir un but essentiellement éducatif. Elle ne consistera donc pas dans la présentation de statistiques, dont les mentions risqueraient d'être assez imparfaites en l'état actuel de la documentation dont disposent les services officiels. Il n'est d'ailleurs pas besoin d'insister sur la perte que causent les incendies et les accidents dans l'ensemble de la nation, et sur les drames individuels qui en sont la conséquence. Si les moyens financiers mis à la disposition des organisateurs permettent de réaliser pleinement leurs intentions, le visiteur devra être en mesure de recueillir des notions concrètes sur les risques d'incendie ou d'accident et sur les moyens de les prévenir.

Attention sera appelée sur les causes d'incendie à la ferme, notamment les combustions spontanées de certains matériaux et stocks, les feux d'origine électrique, les mauvaises installations des habitations personnelles ou des bâtiments d'exploitation. Contre les risques d'incendie des précautions peuvent être prises et l'un des objets essentiels de l'exposition sera de les enseigner par des affiches, par des maquettes et, dans la mesure du possible, par des démonstrations pratiques.

Les risques d'accident dans le travail et dans la vie quotidienne sont également très nombreux; leur nombre et leur gravité s'accroissent à mesure que l'exploitation comporte l'emploi de moyens mécaniques et d'appareils automatiques. L'installa-

tion rationnelle des ateliers, la mise en œuvre de certains mécanismes de sécurité sur les batteuses, les hachoirs, les coupe-racines, les scies et les diverses autres machines agricoles permettent d'éviter des accidents graves. Mais le travailleur agricole doit également prendre des précautions particulières dans les opérations les plus simples et les plus fréquentes, telles que l'emploi des échelles, des fourches et des différents outils les plus usuels.

L'exposition de la « Sécurité à la Ferme » aura atteint son but si elle est pour les agriculteurs des diverses régions de France, l'occasion de réfléchir aux dangers que la vie agricole fait courir et leur suggère des mesures de précautions adoptées de leur propre activité.

La Production de la Conserve de Tomate

(Suite de la 1^{re} page)

De nombreux insectes attaquent les tomates, certains causent des dégâts plus ou moins prononcés suivant les régions. On en vient généralement à bout par l'emploi du D.D.T. Soufre, cryolite ou flousilicates de soude ou chlorure de nicotine.

Une mention spéciale doit être réservée pour les nématodes qui causent de sérieux dégâts considérables non seulement aux tomates mais à de nombreuses autres plantes cultivées. On en vient à bout par des fumigants Shell D.D.

Cependant, ces fumigants sont toxiques pour les plants, aussi il faudra effectuer ces traitements au moins deux semaines avant de planter.

Si les insectes sont nombreux, les maladies ne le sont pas moins et leurs dégâts sont très importants. Cependant elles peuvent être évitées en grande partie par les mesures suivantes :

Par l'assolement déjà mentionné.

Par l'emploi de semences indemnes de germes embryonnaires.

Par la désinfection des graines.

Par l'emploi de semences de variétés résistantes aux maladies.

Par la désinfection des couches où se fera le semis.

Par une irrigation appropriée tant dans les couches qu'en champ.

Par des traitements fongicides tels que sulfate de cuivre à 2 pour cent

250 g. de sulfate de cuivre plus 2 kg. de chaux hydratée dans 100 litres d'eau ou encore l'oxyde jaune cuprique.

En évitant de fumer et en se lavant soigneusement les mains avant de manipuler les plants.

Enfin par le choix judicieux d'un terrain néo-plantation de préférence à tendance acide, perméable, profond, homogène et indemne de nématodes.

Une dernière question est celle de la mise à fruit à laquelle les Américains attachent une certaine importance, sous l'appellation de « Fruit Setting ».

La meilleure fructification se fait sous des températures extérieures variant de 16° à 30°. Au delà de ces limites, elle est pauvre. On a recours en cas de conditions défavorables à des hormones de fructification. Il existe différentes mixtures cependant celles à base de para-chlorophenox acétate de soude à la dose de 50 pour un million semblent donner les meilleurs résultats. Il existe ici un produit Shell.

L'utilisation de ces hormones doit se faire avec précautions, car elles peuvent causer des blessures aux plants. De fait on ne s'en sert jusqu'à maintenant qu'à titre expérimental et dans les petits jardins. Elles présentent malgré tout un grand intérêt quant à la bonne mise à fruit et elles sont à considérer sinon à essayer.

La question de la taille n'intervient pas pour la production de la tomate de conserve, car il n'est pas question ici d'obtenir davantage de précocité ou de fruits plus gros mais seulement la quantité.

Claude GUERIN.

Travaux et fournitures pour amateurs

M. MAURER

Photographe Portraitiste

SPECIALITES DE PHOTOS D'ENFANTS

5, Rue St-Charles - Tunis

Téléphone 26.20

CETTE PRESSE à PAILLE AUTOMATIQUE vous économisera TEMPS et ARGENT

La nouvelle OLIVER N° 8 marque un énorme progrès dans la construction des presses à paille. Elle est entièrement automatique et exécute toutes les opérations sans nécessiter la présence d'aucun opérateur sur la presse. Elle ramasse la paille, confectionne les balles, les presse et les lie.

Les liens sont plus solides, plus serrés et leurs extrémités sont retournées vers l'intérieur de la balle, rendant la manutention plus sûre et plus aisée.

Cette presse automatique a un rendement bien supérieur à tout ce qu'on obtenait jusqu'ici par les anciennes méthodes et, en vous assurant un "tonnage" plus élevé, elle vous économisera du temps et accroîtra vos profits.

Regardez ce nasud fait par la presse automatique OLIVER, combien il est serré et comment il est tourné vers l'intérieur de la balle. Tous de pointes à l'extérieur déchirant les vêtements et blessant... et pas de gaspillage de fil.

Renseignez-vous THE OLIVER CORPORATION

Expert Division, 400 W. Madison St., Chicago 6, Ill., U. S. A.

"LES MEILLEURES MACHINES AGRICOLES"

Agents Exclusifs

ETS. HENRY HAMELLE

58, Avenue de Carthage - Tunis

17-23 AOUT : CONGRES INTERNATIONAL DU FOURRAGE AUX ETATS-UNIS

Du 17 au 23 août prochain, se réunira en Pennsylvanie (U. S. A.), sous les auspices de la F. A. O., le 6^e Congrès international du fourrage, auquel participeront plus de 20.000 délégués représentant 60 pays.

DE L'HUILE DE PEPINS DE RAISIN COMESTIBLE

Pendant la pénurie, on a pu extraire par solvant des huiles de pépins de raisin séparés par triage mécanique des marcs après distillation. Ces huiles, en général oxydées, de couleur jaune ou brune, ont été largement utilisées dans la savonnerie et la préparation des peintures et vernis.

Des huilleries furent montées de toutes pièces dans les départements méditerranéens.

Bien qu'aucune aide ne soit accordée par l'Etat depuis deux ans, les industriels et les distilleries coopératives équipées ont poursuivi la trituration des pépins de raisin.

Leurs efforts sont aujourd'hui récompensés. Il vient d'être mis en vente de l'huile de pépins de raisin comestible, raffinée, sans odeur, d'une belle couleur vert clair, qui se révèle de haute qualité pour la friture, les salades et tous les usages culinaires. La production annuelle sera de l'ordre de 3.000 tonnes d'huile comestible.

LA SECURITE A LA FERME AU 61^e CONCOURS GENERAL AGRICOLE

A l'Exposition de l'Agriculture Française, dans le cadre du 61^e Concours Général Agricole de Paris, seront évoquées pour la première fois en une exposition spéciale, les mesures de précaution contre l'incendie et les accidents les plus fréquents.

Cette exposition doit avoir un but essentiellement éducatif. Elle ne consistera donc pas dans la présentation de statistiques, dont les mentions risqueraient d'être assez imparfaites en l'état actuel de la documentation dont disposent les services officiels. Il n'est d'ailleurs pas besoin d'insister sur la perte que causent les incendies et les accidents dans l'ensemble de la nation, et sur les drames individuels qui en sont la conséquence. Si les moyens financiers mis à la disposition des organisateurs permettent de réaliser pleinement leurs intentions, le visiteur devra être en mesure de recueillir des notions concrètes sur les risques d'incendie ou d'accident et sur les moyens de les prévenir.

Attention sera appelée sur les causes d'incendie à la ferme, notamment les combustions spontanées de certains matériaux et stocks, les feux d'origine électrique, les mauvaises installations des habitations personnelles ou des bâtiments d'exploitation. Contre les risques d'incendie des précautions peuvent être prises et l'un des objets essentiels de l'exposition sera de les enseigner par des affiches, par des maquettes et, dans la mesure du possible, par des démonstrations pratiques.

Les risques d'accident dans le travail et dans la vie quotidienne sont également très nombreux; leur nombre et leur gravité s'accroissent à mesure que l'exploitation comporte l'emploi de moyens mécaniques et d'appareils automatiques. L'installa-

tion rationnelle des ateliers, la mise en œuvre de certains mécanismes de sécurité sur les batteuses, les hachoirs, les coupe-racines, les scies et les diverses autres machines agricoles permettent d'éviter des accidents graves. Mais le travailleur agricole doit également prendre des précautions particulières dans les opérations les plus simples et les plus fréquentes, telles que l'emploi des échelles, des fourches et des différents outils les plus usuels.

L'exposition de la « Sécurité à la Ferme » aura atteint son but si elle est pour les agriculteurs des diverses régions de France, l'occasion de réfléchir aux dangers que la vie agricole fait courir et leur suggère des mesures de précautions adoptées de leur propre activité.

La Production de la Conserve de Tomate

(Suite de la 1^{re} page)

De nombreux insectes attaquent les tomates, certains causent des dégâts plus ou moins prononcés suivant les régions. On en vient généralement à bout par l'emploi du D.D.T. Soufre, cryolite ou flousilicates de soude ou chlorure de nicotine.

Une mention spéciale doit être réservée pour les nématodes qui causent de sérieux dégâts considérables non seulement aux tomates mais à de nombreuses autres plantes cultivées. On en vient à bout par des fumigants Shell D.D.

Cependant, ces fumigants sont toxiques pour les plants, aussi il faudra effectuer ces traitements au moins deux semaines avant de planter.

Si les insectes sont nombreux, les maladies ne le sont pas moins et leurs dégâts sont très importants. Cependant elles peuvent être évitées en grande partie par les mesures suivantes :

Par l'assolement déjà mentionné.

Par l'emploi de semences indemnes de germes embryonnaires.

Par la désinfection des graines.

Par l'emploi de semences de variétés résistantes aux maladies.

Par la désinfection des couches où se fera le semis.

Par une irrigation appropriée tant dans les couches qu'en champ.

Par des traitements fongicides tels que sulfate de cuivre à 2 pour cent

250 g. de sulfate de cuivre plus 2 kg. de chaux hydratée dans 100 litres d'eau ou encore l'oxyde jaune cuprique.

En évitant de fumer et en se lavant soigneusement les mains avant de manipuler les plants.

Enfin par le choix judicieux d'un terrain néo-plantation de préférence à tendance acide, perméable, profond, homogène et indemne de nématodes.

Une dernière question est celle de la mise à fruit à laquelle les Américains attachent une certaine importance, sous l'appellation de « Fruit Setting ».

La meilleure fructification se fait sous des températures extérieures variant de 16° à 30°. Au delà de ces limites, elle est pauvre. On a recours en cas de conditions défavorables à des hormones de fructification. Il existe différentes mixtures cependant celles à base de para-chlorophenox acétate de soude à la dose de 50 pour un million semblent donner les meilleurs résultats. Il existe ici un produit Shell.

L'utilisation de ces hormones doit se faire avec précautions, car elles peuvent causer des blessures aux plants. De fait on ne s'en sert jusqu'à maintenant qu'à titre expérimental et dans les petits jardins. Elles présentent malgré tout un grand intérêt quant à la bonne mise à fruit et elles sont à considérer sinon à essayer.

La question de la taille n'intervient pas pour la production de la tomate de conserve, car il n'est pas question ici d'obtenir davantage de précocité ou de fruits plus gros mais seulement la quantité.

Claude GUERIN.

Travaux et fournitures pour amateurs

M. MAURER

Photographe Portraitiste

SPECIALITES DE PHOTOS D'ENFANTS

5, Rue St-Charles - Tunis

Téléphone 26.20

CETTE PRESSE à PAILLE AUTOMATIQUE vous économisera TEMPS et ARGENT

La nouvelle OLIVER N° 8 marque un énorme progrès dans la construction des presses à paille. Elle est entièrement automatique et exécute toutes les opérations sans nécessiter la présence d'aucun opérateur sur la presse. Elle ramasse la paille, confectionne les balles, les presse et les lie.

Les liens sont plus solides, plus serrés et leurs extrémités sont retournées vers l'intérieur de la balle, rendant la manutention plus sûre et plus aisée.

Cette presse automatique a un rendement bien supérieur à tout ce qu'on obtenait jusqu'ici par les anciennes méthodes et, en vous assurant un "tonnage" plus élevé, elle vous économisera du temps et accroîtra vos profits.

Regardez ce nasud fait par la presse automatique OLIVER, combien il est serré et comment il est tourné vers l'intérieur de la balle. Tous de pointes à l'extérieur déchirant les vêtements et blessant... et pas de gaspillage de fil.

Renseignez-vous THE OLIVER CORPORATION

Expert Division, 400 W. Madison St., Chicago 6, Ill., U. S. A.

"LES MEILLEURES MACHINES AGRICOLES"

Agents Exclusifs

ETS. HENRY HAMELLE

58, Avenue de Carthage - Tunis

LE COIN DU VITICULTEUR

MARCHE DU VIN STATIONNAIRE

Après la libération de la deuxième tranche les prix ont marqué un fléchissement qui s'est produit progressivement et a atteint une amplitude de 20 fr. environ sur tous les vins de consommation courante. Le mouvement qui a pris naissance en Algérie s'est peu à peu étendu dans la France Métropolitaine.

Les vins de cru y ont échappé et même, dans certains cas, ils ont légèrement augmenté.

Actuellement, les prix sont stationnaires dans l'ensemble.

La particularité a été la suivante : alors que le commerce des vins attend la libération d'une tranche de récolte pour se précipiter aux achats afin de bénéficier de prix avantageux, cette fois-ci, il a observé la même attitude d'abstention après comme avant le délestage. La viticulture a amorti les conséquences du désarroi qui aurait pu se produire.

Si le prix plancher n'a pas été fixé par le Gouvernement, le prix de 377 fr., a été avancé comme représentant le prix de revient moyen. Actuellement, le prix de référence s'établit entre 320 et 325 fr. contre 340-350 il y a trois semaines, 270 à 280 fr. il y a un an.

Le commerce a des stocks élevés et encore des quantités acquises et se trouvant encore dans les chais des producteurs.

Sous peu serait fixé le sort des 3 millions d'hectolitres de la récolte 1950 immobilisés à la propriété. Ces vins, en principe, devront aller à la distillation. Mais, réglementairement, la distillation peut être évitée soit par l'exportation de quantités correspondantes, soit par la fourniture d'alcool de vin provenant de la distillation de mauvais vins.

L'alcool doit être livré au Monopole

de l'Etat qui verse un acompte de 12.500 fr. par hectolitre d'alcool pur en attendant la fixation du prix définitif qui sera probablement compris entre 15.000 et 16.000 fr. Les alcools de vin pour transferts sont achetés 26.000 fr., ce qui permet d'acheter les vins impropres sur la base de 220-230 fr. le degré-hecto, alors que les vins loyaux et marqués pour l'exportation sont payés 190 à 220 fr. le degré-hecto.

L'abstention actuelle du commerce est expliquée par un effondrement possible pour la double raison que la prochaine récolte peut s'annoncer importante avec des excédents qui s'ajouteraient à ceux qui ont déjà été évalués pour la campagne actuelle.

OLÉICULTURE

RECOLTE D'OLIVES EXCEPTIONNELLE AU MAROC

La récolte d'olives au Maroc est actuellement estimée à 50-52.000 tonnes, chiffre exceptionnel dû aux conditions météorologiques particulièrement favorables de l'automne 1950 et du printemps 1951.

Les craintes qui s'étaient fait jour d'une éventuelle chute des prix, en raison de l'abondance, ne se sont pas réalisées; si, en effet, au début de la campagne, on a traité autour de 20 fr. le kg., les prix ont ensuite monté pour atteindre actuellement 30 à 32 fr. le kg.

Quant aux olives de conserve, elles se traitent, logées FOB Casablanca, à 62 fr. pour les olives noires et 80 fr. pour les vertes, ces dernières ayant d'ailleurs été produites en quantité beaucoup moins importante que les noires particulièrement demandées à l'exportation.

II. — Premiers projets d'une organisation européenne des marchés agricoles

A peine l'idée d'un pool européen charbon-acier était-elle lancée, que dans le cadre des travaux de l'O. E. C. E., l'idée d'une coopération européenne de l'agriculture devait suivre.

Le Désherbage paie-t-il ? Oui avec DÉSORMONE PÉCHINEY PROGIL

Traitement terrestre ou aérien
POTASSE D'ALSACE - AZOTE O.N.I.A.
100, Rue de Serbie - Tél. 76.11

LE POOL-VERT

(Suite de la 1^{re} page)

tifs catégoriques et à l'évolution inévitables du monde. Il y a seulement 20 ans, il n'existait ni avions à réaction, ni bombe atomique. Que cela nous plaise ou non, ce sont des faits qu'il faut admettre, de même que les modifications politiques ultra-rapides de ces dernières années.

Mieux vaut regarder la situation en face et dans les prochains articles en retraçant les différentes étapes parcourues depuis trois ans, nous tenterons de faire le point d'une question particulièrement abstraite et préoccupante.

II. — Premiers projets d'une organisation européenne des marchés agricoles

A peine l'idée d'un pool européen charbon-acier était-elle lancée, que dans le cadre des travaux de l'O. E. C. E., l'idée d'une coopération européenne de l'agriculture devait suivre.

Le 12 septembre 1950, les professionnels des principales branches agricoles : blé, betterave à sucre, produits laitiers et vins se trouvaient convoqués brusquement au Ministère de l'Agriculture pour s'entendre expliquer par un brave chef de cabinet dont le langage était aussi brumeux que la pensée, les intentions gouvernemenales sur une organisation future du marché européen des produits agricoles.

Nous pouvions à peu près en déduire ceci : les contingents à l'importation, puis les droits de douane devaient disparaître peu à peu. Il était donc nécessaire d'examiner la liste des produits dont les échanges pourraient se trouver équilibrés et ceux qui risquaient de se trouver excédentaires et parmi ceux-ci, les produits laitiers.

Une libération incohérente de ces produits risquerait donc d'amener des perturbations dans l'ordre existant.

La première question des échanges essentiels, celle des prix et celle des débouchés. D'où la nécessité d'étudier de la libération des échanges au beurre seulement ?

La seconde : quelle était l'étendue du groupement européen d'exportation ?

Les représentants des producteurs coopératives indiquèrent qu'il se posait difficile de libérer un seul produit alors que le marché était saturé de produits de transformation et qu'il semblait désastreux de s'en tenir à l'étude des possibilités offertes par les six pays ayant approuvé dès l'origine le plan Schuman, c'est-à-dire France, Italie, Allemagne, Belgique, Luxembourg et Hollande. Il était bien évident toutefois que dans l'hypothèse envisagée, toute question de dumping devait être écartée et le paiement à la production rendu parfaitement comparable à l'aspect humain et social. Le coût de production ne pouvait être le même dans les montagnes que dans les plaines des Pays-Bas.

D'autre part, l'organisation internationale quelle qu'elle puisse être envisagée ne pouvait en aucune façon être génératrice d'un office à lait en France.

En conséquence, la libération des échanges devait se faire extrêmement prudemment, accompagnée de toutes mesures évitant le bouleversement des marchés intérieurs et cette libération postulait une fixité relative des monnaies entre elles ou mieux encore leur libre convertibilité.

Comme le lecteur s'en aperçoit le problème aussi brutalement posé n'était pas simple et il était d'élémentaire prudence de demander des garanties précises.

Au cours des séances suivantes, bon nombre de ces idées furent agréées à nouveau; les principes étaient les suivants :

— l'écart entre les prix à la production est considérable et ne pourra être aplani qu'après un très long travail;

— la production laitière des 6 pays envisagés tend à devenir excédentaire, donc il faudrait trouver et se partager des débouchés extérieurs;

— les opérations de transfert entre les pays et en dehors de ceux-ci devraient être contrôlées;

— en cas de disparité des prix, peut-être serait-il opportun de créer une caisse de précaution, ce contre quoi nos représentants ont fait remarquer que la caisse de précaution avait laissé de trop mauvais souvenirs pour que l'idée puisse être valablement soutenue.

A la fin d'octobre 1950, un mois et demi après la première consultation, un rapport d'ensemble repré- tant la question ainsi que certaines des idées exprimées par la commission d'étude.

Les représentants des producteurs et coopératives ne manquèrent pas de faire remarquer que l'étude d'un problème aussi vaste et lourd de conséquences que celui d'une organisation européenne des marchés, demandait à être plus poussée et que le premier rapport semblait très insuffisant pour servir de thème à des conversations avec les étrangers.

Au surplus, ils demandèrent à connaître les plans de production des pays pouvant adhérer au pool agricole et à se trouver devant une doctrine plus cohérente et plus nette du côté des pouvoirs publics en France.

Aus les travaux de la commission étant considérés comme clos, le 31 octobre 1950, la F.N.C.L. traduisit son sentiment au Ministre de l'Agriculture par lettre du 7 novembre 1950 précisant les observations suivantes :

1.) Il nous semble prématuré de soumettre un projet de ce genre aux nations étrangères, étant donné qu'il ne s'agit que de lignes directrices très générales sur lesquelles des demandes de précisions ne manqueraient pas d'être formulées.

2.) Si le rapport général a permis de mettre sur la première fois en clair un grand nombre d'idées abstraites étudiées par la Commission et classées, cette fois-ci, méthode et méthode, il n'en est pas moins vrai que dans le cadre même de la Commission française, il semble que bien des points essentiels demandent encore des précisions, et ceci mériterait de continuer les travaux de cette Commission.

3.) L'organisation d'un marché européen semble difficilement conciliable avec la notion de garantie de prix, à moins que des mesures extrêmement sérieuses ne soient prises contre tout dumping patent ou déguisé. Ceci est le cas de la Hollande, et le danger serait plus grave encore, si d'autres pays nordiques venaient s'ajouter à cette Union, et notamment le Danemark.

4.) Nous demandons instamment que le Gouvernement français se réserve le droit de rétablir à tout moment la parité des prix entre pays par un moyen quelconque (taxes, droit de douane, etc...) chaque fois qu'il se trouverait en présence d'un cas de dumping, même occulte.

5.) L'organisation européenne des marchés ne doit en aucun cas aboutir en aucun cas à une organisation autoritaire du marché français.

Ainsi s'était traduit notre légitime souci de défendre les intérêts laitiers dans le cadre d'une communauté que les événements pourraient nous imposer. Nous verrons dans les prochains articles comment furent lancés, après les dates ci-dessus, les plans Pflimlin et Marshod ainsi que l'opinion des Organisations Agricoles Internationales, puis celles de l'Assemblée Européenne de Strasbourg.

AGRICULTEURS nettoyez vos Céréales

avec l'un des deux désherbants :

WEEDONE (liquide) ou WEEDUST (poudre)

FORMULE AMERICAINE, RÉALISATION FRANÇAISE

Dépositaire M. A. P. A. N., 48, Av. de Carthage — TUNIS

La vigne est avide de Potasse

La Vie Coopérative

COOPERATIVE DES ELEVEURS DE MOUTONS DE TUNISIE

Au cours de sa réunion du 21 février, le Conseil d'Administration de la Coopérative des Eleveurs

Disponibles :

**VIRICUIVRE MICRONISÉ
FONGICUIVRE
CUPROL 16**

PECHINEY-PROGIL
190, Rue de Serbie — Tél. 76.11

COURS ET MERCURIALES

FRUITS ET LÉGUMES

METROPOLE
HALLS DE PARIS
(14 février)
Légumes. — Artichauts d'Afr. du N., 120-160; artichauts d'Afr. du S., 120-160; haricots verts d'Afr. du N., 300-350; pois verts d'Afr. du N., 70-90; tomates de terre nouvelles d'Afr. du N., 10-50; tomates d'Afr. du N., 10-150.
Fruits. — Figue d'Afr. du N. en boîte, 100-130; en col., 80-120.
AGRUMES
METROPOLE
(Communiqué par la S.T.E.M.I.A.)
Marseille, le 22 février. — Oran-

ges, 65; citrons, 65.
Paris, le 22 février. — Oranges, 60-87; citrons, 60-65.

COURS DES VINS

METROPOLE
Cours enregistrés le 14 février
Béziers. — Calme complet. Pas de cote pour les vins.
Pour les alcools, la cote est la suivante :
Eau-de-vie du Languedoc réglementée, par décret. Eau-de-vie de marc, 13.000 fr. Eau-de-vie de piquette, 15.500 fr. Eau-de-vie de vin, 23.000 fr. l'hecto nu pris à la production 100 degrés.
Sète. — Eau-de-vie : Esprit de

Cognac, 54.610 fr.; Eau-de-vie de Cognac, 54.610 fr.; Eau-de-vie d'Armagnac, 24.664; Rhums et Tafia naturels, 25.706 fr.; Kirschs, 134.500 fr. l'hecto 100 degrés.
A la Bourne, en cote, vins de pays, 10 degrés, 345 fr. l'hecto.
Vins d'Algérie : Insu! sorcé d'affaires, pas de cote.
TUNISIE
(Communiqué par l'Office du Vin le 21 février 1952) :
A l'exportation : très peu d'affaires.
Local : 365 fr. le degré propriété.

A VENDRE

MIDI DE LA FRANCE
Beau domaine 190 ha, irrigués, vignes et fruits, splendide résidence — propriété mixte 120 ha., dont 55 vignes. Elevage 300 ha., 80 bêtes. **TERRE D'OC**, rue Mistral, CARCASSONNE (France).
DORDOGNE. — Propriété à vendre 12 ha. polyculture, élevage ovin, libre. Ecrire **JOUBERT** 133, Bld Saint-Michel, PARIS, qui transmettra.
Domain, à vend. 20 ca. Côte d'Azur 100 ha. alt. 500, vue mer et St-Raphaël. Clim. idéal. Bois arbres fruit. select. conv. élev. moutons, eau, électricité. Occas. sais. Ecr. Journal

HUILE D'OLIVE

(Communiqué par l'Office de l'Huile) **Tunis**, le 29 février 1952
Lamponts : 182-186.
LÉGUMES SECS
TUNISIE
(Communiqué par la Compagnie Algérienne de Meunerie le 21 février) **Fèves**, 27-250; féveroles, 28-2850; vesces, 25-26; pois chiches tout venant, 48-52, calibrés, 54-60.
METROPOLE
Lentilles, 100-130; pois cassés, 80-90; oignons secs 55-65.

11, RUE DE BRETAGNE

près Avenue Jules-Ferry
V. DE CHRISTMAS
Maison Spécialisée
Cristal de Baccarat
Doux Saint-Louis
Porcelaine de Limoges
Services unis ou décorés
Argenterie et argent massif
Faiènce
Céramique et nouveautés
porcelaines en exclusivité
Porcelaines à feu et articles
en acier inoxydable garantis
VENTE AU DÉTAIL
11, RUE DE BRETAGNE
Téléphone : 00-73

VOUS ACHETEZ

otre camera ou projecteur muet ou sonore chez les spécialistes du cinéma amateur :
PHOTO-CINÉMA
6, rue d'Alger — TUNIS
PHOTOMATON
face de la Résidence — TUNIS
Grand choix de caméras projecteurs et accessoires
importante cinémathèque muette et sonore en location
FACILITES DE PAYEMENT

LA PHYTOPHARMACIE

Savoir adapter les traitements

2. Les conditions techniques du traitement sont à considérer soigneusement. Le desherbage des céréales est une opération fort intéressante pour de nombreuses régions du Nord de la France, et nous évaluons à au moins un demi-hectare de millions d'hectares la surface susceptible d'être traitée, mais ceci sous une réserve formelle : l'existence d'appareils ne nécessitant pas plus de 200 litres d'eau au maximum par hectare traité ; les éléments de la canopée type, exposant 900 litres d'eau par hectare (soit un approvisionnement irréalisable étant donné la constitution des domaines) ; l'entretien des machines, etc.
Il est à remarquer que le prix élevé des appareils de traitement, dont on a fait raisonnablement à priori, qu'il s'agit de la formation de coopératives d'usage, n'est absolument pas un obstacle. Le plus gros problème des régions tunisiennes traitées étant actuellement produites sur des propriétés, on les dimensions permettent largement des amortissements de cet ordre.
Il est vraisemblable, au contraire, que le temps très court — une vingtaine de minutes — par an, en moyenne, pendant lequel il est possible de traiter, est devenu le développement des mauvaises herbes et l'état du terrain, tendrait très délicat : fonctionnement d'une coopérative d'usage.

Certains traitements font l'effet d'un coup d'épée dans l'eau

3. Contrairement à ce que l'on peut penser, il n'est pas du tout inutile de mentionner la nécessité, pour un traitement, d'être efficace. La mouche à sucre (cercaria capitata) est, en fait, aussi sensible que les espèces voisines aux insecticides modernes; pour les traitements en versiers restent efficaces pour des raisons que nous omissions encore mal. Cette inefficacité a été amplement démontrée en ce qui concerne les fruits à noyaux (tardifs) sur lesquels la discussion, entre un fruit vert et un fruit sain, n'est pas possible.
C'est beaucoup d'années, en particulier (oranges de saison, en particulier), telles que les « malaises » la mouche de l'insecte aboutit rarement au développement de larves, mais procure un jaunissement anticipé qui permet, dans l'état de mauvaise organisation de la production en Afrique du Nord, des ventes précoces fort avantageuses sinon d'une indiscutable honnêteté. On conçoit qu'en de telles conditions certains traitements soient recommandés au moment de la suite des opérations, à la suite des expériences souvent inspirées par des raisons commerciales plus ou moins évidentes, que le traitement des fruits par les insecticides de syn-

Parasites contre parasites

Il y aurait lieu de s'étendre, d'ailleurs, sur l'aspect biologique de l'action chimiothérapeutique de la défense des cultures, si ce sujet n'était de nature à augmenter indûment le volume de ces réflexions et, surtout, si ne présentait un caractère très général, notamment particulier à l'Afrique du Nord. Les équilibres biologiques y revêtent peut-être seulement une allure un peu brutale; nous pensons à ces invasions affolantes de cochenilles tortues (Carpophilus Rusci) sur tiquier, dont, en fin de saison, toutes les caractéristiques revêtent, à l'examen, percées par les trous de sortie des hyménoptères parasitaires, expliquant l'absence totale de dépôts dus à ce cochenille et le caractère éphémère de son apparition; nous pensons au travail des cochenilles à 6 points contre le puceron de la féve, malheureusement parfois trop tardif, mais qui est généralement si efficace que la plus grande difficulté est matérielle de recherches de produits consistant à disposer de plants parasités en quantité suffisante; nous pensons au puceron noir de l'orange, au ducos lui-même, fort probablement, et à une multitude d'autres ennemis des cultures, à l'égard desquels l'action noctive et des parasites dont nous ne savons encore que fort peu de choses.

Difficultés de généralisation

4. C'est également avec une optique spéciale que l'on doit tenir compte des facteurs humains en Afrique du Nord. Les facteurs traditionnels de l'agriculture nord-africaine de la canopée, à l'exception de l'usage de produits phytosanitaires, et d'intensité, par exemple, d'envisager pratiquement la généralisation de traitements d'intérêt commun. C'est à l'entrée, en particulier, des tenants de la culture dite « traditionnelle » dans cette communauté pour des opérations telles que le pouillage des semences dans le Nord du Pays, que l'on pourra mesurer la valeur de leur adhésion aux formules modernes.
En attendant cette évolution, il est bon de penser que la plus grande partie des produits agricoles commercialisés est aperçue pour la première fois par leurs producteurs au moment de la récolte, et ceci du fait d'une méconnaissance avancée, de l'étendue des propriétés modernes et d'un absentéisme encore plus répandu chez les grands propriétaires autochtones que chez les Européens. Il est difficile de penser, dès lors, que le développement de l'agriculture, par exemple, est compatible avec l'exécution de traitements de printemps fréquents et opportuns.

L'une des raisons essentielles du récent succès de l'agriculteur en culture sèche est l'absence de parasites « graves » s'intéressant à cette espèce dans ces conditions. La sensibilité de l'agriculteur aux attaques du puceron serait un empêchement majeur à sa culture si les déchets n'étaient pas livrés par le sirocco au moment précis où il commence à devenir difficile d'obtenir des responsables des récoltes rapides de quelque envergure.
Il n'est pas mauvais d'indiquer en passant que l'exécution de traitements d'hiver, à une époque déterminée et d'habitude favorable, et suivant des procédés bien fixés à l'avance, est susceptible de se généraliser dans les plantations modernes; elle est d'ailleurs d'un grand intérêt agronomique, car elle cherche à influer, dans une direction favorable, sur un équilibre biologique, et non sur une espèce donnée.

Pour Vous Madame...

LA CONFITURE D'ORANGE
A cette époque de l'année, les oranges arrivent en abondance sur nos marchés, et les maîtresses de maison avisées profitent de cette saison pour compléter leur provision de confitures par quelques pots de confiture d'orange.
Pour réussir ces confitures, choisir douze oranges bien mûres. Les peler soigneusement, afin qu'il ne reste aucune peau blanche sur le puits. Réserver le zeste de quelques-unes et le couper en fines lamelles après avoir également éliminé la peau blanche. Remplir un grand saladier d'eau froide et faire tremper les oranges pendant toute une nuit. Le lendemain, essuyer les oranges, les plonger dans une bassine d'eau bouillante, les faire blanchir à feu vif pendant un quart d'heure. Après cette opération, les oranges doivent être tendres, mais ne pas éclater.
A ce moment, retirer les oranges et les mettre dans une bassine d'eau froide pendant environ une heure pour les rafraîchir. Au bout de ce temps, les égoutter sur un tamis, puis les essuyer afin de connaître le poids exact de sucre nécessaire, puisqu'il faut utiliser même poids de sucre que d'oranges. Couper les oranges dans le sens horizontal en tranches, retirer les pépins. Déposer dans la bassine à confitures une couche de sucre, une couche de rondelles d'oranges, et ainsi de suite en alternant les couches de sucre et d'oranges jusqu'à épuisement.
A ce moment, retirer les oranges et les mettre dans une bassine d'eau froide pendant environ une heure pour les rafraîchir. Au bout de ce temps, les égoutter sur un tamis, puis les essuyer afin de connaître le poids exact de sucre nécessaire, puisqu'il faut utiliser même poids de sucre que d'oranges. Couper les oranges dans le sens horizontal en tranches, retirer les pépins. Déposer dans la bassine à confitures une couche de sucre, une couche de rondelles d'oranges, et ainsi de suite en alternant les couches de sucre et d'oranges jusqu'à épuisement.
Local : 365 fr. le degré propriété.

BEAUTE...
Avez-vous remarqué, Madame, qu'on dit volontiers une femme séduisante qu'elle a de l'éclat ? De l'éclat, ce n'est pas seulement de la beauté, mais quelque chose d'autre qui vient de la fraîcheur du teint, de la spontanéité du sourire, en un mot de la bonne humeur.
En effet, une femme qui a de l'éclat est forcément de bonne humeur, elle croit à la vie, elle pense jeune, elle est en bonne santé, car, en résumé, l'éclat c'est la santé.
Vous pouvez devenir, Madame, cette femme éclatante vers laquelle vont toutes les sympathies... Commencez donc par savoir organiser votre vie pour ne pas traîner après vous cette fatigue réelle ou imaginaire qui s'accroche à toutes celles qui ont une vie mal organisée. Essayez de dormir davantage, pendant dix heures au moins. Couches-vous tôt, plutôt que de vous lever tard. Surveillez votre régime alimentaire. Sachez discipliner votre gourmandise, évitez les mets épais dont la digestion est longue et fatigante, évitez les pâtisseries trop lourdes, donnez votre préférence aux desserts composés de fruits de saison. Mangez des fruits après chaque repas, mais mangez-en aussi avant les repas. Mangez une orange, par exemple, un quart d'heure avant de vous mettre à table ou bien encore à l'entrée, buvez un grand verre de jus d'orange... Ça vaut mieux, croyez-moi, que tous les cocktails.
Mais, à propos de cocktails, laissez-moi quand même vous conseiller le cocktail à l'orange et à l'ail. Si vous vous sentez délicate, fatiguée, pressez dans un verre le jus de trois oranges, ajoutez le jus d'un ail délayé avec une cuillerée à dessert de miel et quelques gouttes de jus de citron. Bitez bien le tout et buvez trois fois. Ce cocktail est un excellent reconstituant et vous pouvez en relever la formule.
Elisabeth DARCEY.

AVIS D'ADJUDICATIONS

Le Service de Liquidation précédente, 5, rue de Provence, à Tunis, à la vente aux enchères publiques ci-après :
LE 17 MARS 1952, A 9 HEURES
1° Propriété agricole, sise à Bou-Arkoub, au km. 48 et à l'est de la route Tunis à Sousse, de 8 ha, 03 a, 95 ca., à distraire du T. F. 120.743 et comprenant : a) constructions d'habitation et dépendances; b) 3 ha, 15 a., complantés en vignes et oliviers, avec puits non équipé; c) 1 ha, 90 a., 30 ca., complantés en oranges; d) 84 a., 50 ca., complantés en pêchers; e) 1 ha, 96 a., 15 ca., complantés en oliviers avec arbres fruitiers intercalés et puits.
2° Les 2/6 indivis sur 55 a., 90 ca., constituant chemins d'exploitation et comportant canalisations d'irrigation et puits équipé électriquement à usage commun.
Propriété louée jusqu'au 15 mars 1952. Entrée en jouissance le 16 mars 1952.
Mise à prix : 6.000.000 de francs
Cautionnement : 1.500.000 francs
Condition pour enchérir : autorisation d'acquiescer délivrée par le Comptable Civil de Grombolia.
Renseignements : 13, rue Sidi-bou-Mendil, à Tunis.

A VENDRE

CENTRE FRANCE
Propriété maraîchère, fruitière, vignobles, avec pied-à-terre maître. **GROS RAPPORT**.
Libre
Ecr. HAVAS, n° 407/599
Rue Vivienne, 17 — PARIS

XXIV^e SALON DE LA MACHINE AGRICOLE

PARIS
4-9 MARS 1952
PARC DES EXPOSITIONS
PORTE DE VERSAILLES

Pompes à axe vertical graissé

M. I. A.
ne craignant pas le sable, le désamorçage ou la marche à sec
Agent Exclusif pour la Tunisie :
GASPARD FARRUGIO
21, Av. de Carthage — 21, Rue Sidi-el-Khadra
Téléphone 38.82 — TUNIS

MOISSONNEUSE - BATTEUSE

CLAAS
LA PREMIERE MARQUE D'EUROPE
— TRES LARGEMENT CONÇUE
— ROBUSTE
— MOINS CHERE
— SERVICE ASSURE
SOCIÉTÉ
CLAUDE BONNIER
14, RUE DE TURQUIE — 12, RUE GABRIEL-PERI
Téléph. 05.61 TUNIS

LIVRES & REVUES

Nous avons relevé, dans la revue trimestrielle « Pétrole Progrès », éditée par Esso-Standard, un article très intéressant sur l'Agriculture française, extrêmement bien présenté et accompagné de fort jolies photographies.
De son côté, la dernière revue « Shell Tunisie » présente un article très documenté sur le prix de revient de la motoculture en France.

LA FRANCE

Géographie — Tourisme
Par Daniel FAUCHER,
Professeur de Géographie à l'Université de Toulouse, Doyen de la Faculté des Lettres. Préface de Georges Duhamel, de l'Académie Française.

Pour si forte que soit l'unité de la France, c'est la diversité de ses paysages qu'on remarque d'abord et surtout. Non seulement la France rassemble sur son sol tous les reliefs distincts à travers l'Europe, mais ses végétaux naturels — témoignage de la variété de nos climats — sont comme une synthèse de la flore européenne.
Nos villages, qui diffèrent selon les régions; nos terres cultivées, aux aspects multiples et changeants; nos fleuves, si dissemblables; nos chemins, dont les uns filent droit à travers la campagne, tandis que les autres, tracés zigzag au flanc de la colline, tout ce qui offre à notre vue ne nous impose jamais le spectacle décevant de l'uniformité.
Que dire de nos villes, si ce n'est que la plupart s'enorgueillissent à juste titre d'une rare originalité. Voyez Versailles, Nancy, Bordeaux. Songez à nos cités fleuries et piécordées à beffrois et carillons; à nos bonnes villes médiévales, comblées de monastères, d'églises et de remparts; à ces agglomérations qui, dans le monde moderne, donnent de l'élan à la vie française : Lyon, Marseille et par-dessus tout, Paris.

Pour apprécier les mille beautés de notre ensemble géographique, il ne suffit pas de se déplacer; il faut encore puiser dans les livres le complément d'informations qui, seul, permet de donner à un voyage sa portée spirituelle.
Parmi ces livres, nous tenons à souligner l'importance tout à fait exceptionnelle d'un ouvrage qui paraît actuellement à la Librairie Larousse : « La France — Géographie — Tourisme ». Si université et diversité sont les éléments essentiels de notre pays, elles sont aussi les traits caractéristiques de cette œuvre magistrale, fruit de cinquante dernières années de travail de l'École de Géographie française. D'une haute valeur scientifique, ce nouvel ouvrage de la Collection Larousse est une lecture facile, où l'abondance et merveilleuse illustration rend encore plus agréable. (Le tome premier vient de paraître. Un magnifique volume relié : 5.400 fr., en vente chez tous les libraires. Largement facilités de paiement. Larousse, éditeur.)

GUIDE

En outre, le 2, 4D comme il a été démontré au Boyce Thompson Institute, possède une action beaucoup plus efficace que le « Methoxone » pour activer l'action formatrice des plantes. Les propriétés herbicides des dérivés correspondants semble se valoir à peu près, mais des études récentes ont démontré que les esters du « Methoxone », à fortes doses sont beaucoup plus nuisibles aux cultures de céréales que les esters du 2, 4D. Ce fait signifie qu'il serait possible d'effectuer des applications avec des doses plus fortes et ainsi d'extirper des cultures de céréales les mauvaises herbes sur lesquelles les esters du 2, 4D n'ont eu aucun effet. Le « Methoxone » est également moins nocif aux léguumineuses et au lin. Pour tout ce qui existe, évidemment, un rapport très complet entre le stade de croissance d'une mauvaise herbe ou d'une culture quelconque auquel on applique le produit, et le résultat obtenu. Il n'est pas possible de soulever l'examen en détail dans cette étude tous les résultats techniques, réalisés dans le domaine des désherbants chimiques. Par contre, certaines questions présentant des caractéristiques intéressantes, nous les abordons brièvement et nous les discutons. Pour la plupart, ces questions touchent, soit aux principes généraux, soit aux désherbants dits d'hormones, vu l'intérêt spécial que l'auteur porte à ceux-ci. Par exemple, quels sont les avantages du « Methoxone » par rapport au 2, 4D pour quelles raisons les deux sont recommandés par les Américains sont-ils beaucoup plus faibles que ceux employés en Grande-Bretagne ? L'étude de ces deux questions nous conduit à un grand nombre d'autres sujets connexes et intéressants ayant trait aux formulations et aux combinaisons de produits pour la protection des cultures agricoles.

En premier lieu, quelles sont les différences techniques entre le « Methoxone » couramment employé en Europe et dans les îles Britanniques et le 2, 4D utilisé de façon très répandue aux Etats-Unis ? Tout d'abord, il faut signaler que le « Methoxone » a été utilisé presque exclusivement en forme de sel sodique, tandis que pour le 2, 4D, les amines et esters sont utilisés d'une manière prédominante et le sel sodique de façon limitée. Une des raisons pour ceci est que le sel sodique du « Methoxone » se dissout très facilement dans l'eau et que des solutions concentrées de ce sel sont utilisables dans le cas où l'on veut employer le produit en pulvérisation. De nombreuses comparaisons ont été faites entre divers esters n'ayant pas d'adjuvant en commun, mais il est très probable que les conclusions tirées de celles-ci soient erronées. Il est peu vraisemblable que les fabricants livrent au public les détails des formulations d'un produit quelconque, à moins qu'il soit très cher. Les aspects ou caractéristiques qui les produits se trouvent embarrasés de ce fait, car, bien qu'ils puissent dire que telle ou telle spécialité contient un principe actif déterminé, ils n'ont pas connaissance des autres éléments constituant ce produit, éléments qui peuvent avoir une action très marquée sur son efficacité. Le pur homme de science nous dirait que les expériences ne devraient être effectuées qu'avec des produits chimiques purs; mais pour les consommateurs de tels essais on beaucoup moins de valeur que ceux effectués avec des produits commerciaux connus et se trouvant sur le marché. Il est souvent possible d'employer économiquement un produit commercial antiparasitaire, comprenant une matière brute, laquelle, une fois raffinée serait d'un prix de revient prohibé.

LA VIGNE EST AVIDE DE POTASSE

LA TECHNIQUE AGRICOLE

La lutte chimique contre les mauvaises herbes

En outre, le 2, 4D comme il a été démontré au Boyce Thompson Institute, possède une action beaucoup plus efficace que le « Methoxone » pour activer l'action formatrice des plantes. Les propriétés herbicides des dérivés correspondants semble se valoir à peu près, mais des études récentes ont démontré que les esters du « Methoxone », à fortes doses sont beaucoup plus nuisibles aux cultures de céréales que les esters du 2, 4D. Ce fait signifie qu'il serait possible d'effectuer des applications avec des doses plus fortes et ainsi d'extirper des cultures de céréales les mauvaises herbes sur lesquelles les esters du 2, 4D n'ont eu aucun effet. Le « Methoxone » est également moins nocif aux léguumineuses et au lin. Pour tout ce qui existe, évidemment, un rapport très complet entre le stade de croissance d'une mauvaise herbe ou d'une culture quelconque auquel on applique le produit, et le résultat obtenu. Il n'est pas possible de soulever l'examen en détail dans cette étude tous les résultats techniques, réalisés dans le domaine des désherbants chimiques. Par contre, certaines questions présentant des caractéristiques intéressantes, nous les abordons brièvement et nous les discutons. Pour la plupart, ces questions touchent, soit aux principes généraux, soit aux désherbants dits d'hormones, vu l'intérêt spécial que l'auteur porte à ceux-ci. Par exemple, quels sont les avantages du « Methoxone » par rapport au 2, 4D pour quelles raisons les deux sont recommandés par les Américains sont-ils beaucoup plus faibles que ceux employés en Grande-Bretagne ? L'étude de ces deux questions nous conduit à un grand nombre d'autres sujets connexes et intéressants ayant trait aux formulations et aux combinaisons de produits pour la protection des cultures agricoles.

désormais vaincue par le « tubage duodanal ». Cette petite intervention vous fait-elle peur ?
Lisez alors le numéro de février de « Guérir », la grande Revue des connaissances médicales, actuellement en vente chez votre marchand de journaux (A défaut : Guérir, 49, avenue d'Iéna, Paris. Joindre 75 fr. en timbres), et vous verrez qu'il s'agit d'un traitement anodin, si anodin même et cependant si efficace que ces malades le redemandent d'eux-mêmes.
Dans ce même numéro vous trouverez une étude très documentée concernant l'influence de l'âge surtout de l'alimentation sur l'impudence et la frigidity; votre vie sexuelle est un reflet de votre hygiène alimentaire. Vous pourrez y lire également : Un cancer qui frappe surtout les hommes; le cancer de l'estomac. Si vos urines vous inquiètent. Comment le ver solitaire succombe en une heure.

L'OFFICIEL DES MARQUES

Caractéristiques et prix des voitures Comions — Motos Tracteurs agricoles
L'édition du premier trimestre, révisée et mise à jour, donne les caractéristiques et prix des châssis, voitures, camions, camionnettes, cars, motocyclettes et tracteurs agricoles, ainsi que les cours des voitures et véhicules industriels d'occasion. C'est le catalogue de la construction motorisée de tous véhicules à moteur.
Envoi franco contre 150 fr. en mandat ou timbres. « L'Officiel des Marques », 23, rue Truffaut, Paris (17^e)

Centre de Documentation Agricole

LISTE DES PUBLICATIONS DISPONIBLES POUVANT ETRE CEDEES PAR LE CENTRE
3. — De la composition de quelques produits fourragers tunisiens et de leur valeur pour l'alimentation du mouton, par Mile Cordier.
10. — Etude agronomique détaillée de la Tunisie, par L. Yankovitch.
11. — Rapport sur les travaux de recherche effectués en 1948.
9. — Arbres et arbustes cultivés en Tunisie.
9. — Besoins en eau de quelques cultures annuelles, par L. Yankovitch.
9. — Etude agronomique détaillée de la Tunisie, par L. Yankovitch.
1. — Renseignements techniques à tirer de la campagne de céréales 1948-1949 en Tunisie, par C. Valdevron.
8. — La culture des céréales en Tunisie.
10. — Perspectives actuelles de la lutte contre les mauvaises herbes, par N. Polteaf.
2. — Les charbons de l'orge et de l'avoine en Tunisie. Transmission et moyens de préservation, par A. Petit.
1. — Quelques mots sur la valeur des blés tunisiens.
1. — Valorisation des blés durs.
3. — Idées nouvelles sur le classement des blés de force tunisiens, par M. Matweef.
12. — Note sur le blé dur Chili.
12. — Quelles sont les années où le labour profond donne de bons résultats.
1. — Les semences du Florence

Aurora traité contre le charbon interne.
8. — La fabrication mécanique du fumier artificiel.
10. — Les variétés de céréales cultivées en Tunisie.
12. — Quelques caractères particuliers de l'Agriculture tunisienne (cultures annuelles) déterminés par les facteurs climatiques, par F. Bouff.
10. — Valeur boulangère des blés tendres en Tunisie, par MM. Bouff, Matweef et Seguela.
12. — Nouvelles observations sur les rouilles des céréales. Moyens de préservations, par A. Petit.
11. — Les blés de Tunisie, par F. Bouff.
9. — La transmission et le traitement des rouilles des céréales en Tunisie, par Ch. Chabrolin.
12. — L'orientation de la lutte chimique contre les insectes nuisibles à l'Agriculture, par P. Delanoue.
3. — Etude agronomique de la région comprise entre l'Oued Tine et l'Oued Medjedra.
1. — L'arboriculture fruitière en Tunisie, par G. Valdevron.
1. — L'évaporation de l'eau par la surface du sol (données des cases lysimétriques), par T. Haouet.
1. — Blés tendres et blés durs en Tunisie. Un peu d'histoire, par F. Bouff.
41. — Les rouilles des céréales en Tunisie, par Ch. Chabrolin.
12. — Les vers jaunes — vers fil de fer ou taupins.
12. — Le choix des variétés dans la culture de la tomate.
(la suivre)

(la suivre)

عدد ١٥٢
 من السجدة ٢٠ فرنكا
 الاشتراك عن سنة ٥٠٠ فرنكا
 توجه الدفوعات الى الحساب الجاري
 البريدى جامعة التعاضدات الفلاحية للقطر
 التونسي القباضة المركزية ١٠٣٠٦
 الإدارة : شارع جول فيري عدد ٧٢
 تونس - تليفون عدد ٤٥ - ٢٦
 السبت في ٢٧ جمادى الاولى ١٣٧١
 الموافق ٢٣ فيفري ١٩٥٢

تونس الفلاحية

لسان جامعة التعاضدات الفلاحية للقطر التونسي وجامعتي
 القباضة الفلاحية ونقابات الاختصاصيين الفلاحين بالقطر التونسي
 (اتحاد القطر التونسي للس. ج. أ.)

الاتفاق الاخضر

بقلم ل. هرمل الكاتب العام للجامعة العامة للتعاضدات البنسية

٢ - اللوائح الاولى لتنظيم الاسواق الفلاحية في النطاق الاوروبي

الاول يبدو انه غير كاف بالمرة لكي يكون اساسا لمذاكرات مع الاقطار الخارجية. وعلاوة على ذلك فهم يطلبون الاطلاع على برامج انتاج الاقطار التي في الامكان ان تتخبط في سلك الاتفاق الفلاحي ويتنون ان يقفوا على نظرية اكثر انسجاما وواضح مقاصد وغايات من جانب السلط العمومية الفرنسية ومع كون اشغال اللجنة قد اعتبرت انها انتهت في ٣١ اكتوبر ١٩٥١ فان الجامعة العامة لم يسعها الا ان عبرت لوزارة الفلاحة بملكوها مؤرخ في ٧ نوفمبر ١٩٥٠ عما تراه حال في الموضوع وموضحة الملحوظات الآتية :

١ - يظهر لنا من السابق لاوانه عرض لائحة من هذا النوع على الاقطار الاجنبية ضرورة ان الامر لا يتعلق لحد الآن الا باصول ذات صبغة عمومية ولا تلبث ان تطلب في شأنها عدة ايضاحات.

٢ - اذا كان التقرير العام قد سمح للمرة الاولى بتوضيح عدة افكار مجردة فانه مما لا ريب فيه انه في نطاق اللجنة الفرنسية نفسها يظهر ان هناك عدة نقاط اساسية تتطلب ايضا ايضاح وهذا مما يوجب استمرار اللجنة في اشغالها.

٣ - ان تنظيم سوق اوروبية لا يتسلم بسهولة فيما يظهر مع مبدأ ضمان الاسعار المهم الا اذا اتخذت تدابير حازمة للغاية ضد كل مزاحمة غير شرعية سواء اكانت ظاهرة او خفية ، ونحن نشير هنا لهولادة والخطر يكون اشد لو تدخل اقطار اخرى من شمال اوروبا ضمن هذا الاتحاد وعلى الاخص الدانمارك.

٤ - انا نطلب بالخاص ان يكون للحكومة الفرنسية في كل وقت حق ارجاع تعادل الاسعار بين الاقطار بأية وسيلة من الوسائل (كالاداءات والمعاليق القمريّة الخ) كلما ابصر حالة من المزاحمة تقضي للبيع بالحسنة ولو كانت حالة مقنعة.

٥ - ان التنظيم الاوروبي للاسواق لا ينبغي في نظرنا بأي حال من الاحوال ان يفضى لتنظيم السوق الفرنسية تنظيمًا تسيطريًا. بهذا عبرنا عن رغبتنا الشرعية في الدفاع عن المصالح البنسية في نطاق اتحاد قد تظننا اليه الظروف الزمنية ، وسنتناول بالدرس والتعليق في فضولنا المقبلة برنامجي بفيلمين ومارسول وكذلك اراء المنظمات الفلاحية العالمية والمجمع الاوروبي بستراسبورغ.

فروع النشاط الفلاحي لوزارة الفلاحة حيث استمعوا لرئيس مصلحة الوزارة وهو بسيط في لهجة غامضة نوايا الحكومة المتعلقة باقرار تنظيم السوق الاوروبية للمتوجات الفلاحية في مستقبل الايام.

وقد امكنا ان نستخلص مما سمعناه ان تحديد التوريدات من بلد الى آخر وكذلك فرض المعاليق القمريّة ينبغي ان يزولا شيئاً فشيئاً فكان من الضروري والحالة ما ذكر استعراض جريدة النتائج التي يمكن ان تسفر مبادلتها عن توازن والنتائج التي يوشك ان تسفر عن شاط ومن بين هاته النتائج توجد بطبيعة الحال النتائج البنسية.

وان تحريرا غير مقيد لهاته النتائج من شأنه ان يفضي والحالة ما ذكر لادخال اضطرابات في حال ان الواجب يقضى بالمحافظة على هذين الضامين الاصليين : ضمان الاسعار وضمان الاسواق وهذا ما يوجب الاتفاق بين عدة بلدان وقد القى علينا في هذا الصدد سؤالان مدققان :

اولهما : هل يلزما الاقتصار على دراسة تحرير المبادلات فيما يخص الزبدة فقط ؟ والثاني : ماذا عسى ان يكون مدى الهيئة الاوروبية المزمع قيامها ؟

لقد اوضح ممثلو المنتجين والتعاضدات انه يظهر من العسير تحرير تاج واحد في حال ان السوق مضمّن تلقاء مختلف التغييرات المراد ادخالها عليها وانه يلسوح من الأفضل الاقتصار على دراسة المكسبات التي تعرضها الدول الست التي وافقت منذ البداية على مشروع شومان وهي : فرنسا وايطاليا والمانيا وبلجيكا ولوكسمبورغ وهولاندة ، واستقر الرأي من جهة اخرى على انه في هذه الصورة المحتملة فان المزاحمة التي تقضي للبيع بالحسنة ينبغي اقصاؤها وان شراء البضاعة من اماكن الانتاج ينبغي ان يكون على وتيرة واحدة ومن الواجب ايضا مراعاة الوجهة الانسانية والاجتماعية للشكل فليس من المعقول مثلا ان يكون ثمن الانتاج واحدا في الجبال كما هو في سهول هولاندة.

ومن جهة اخرى فان النظام الدولي مهما كان الشكل الذي يقرر له لا يمكن ان ينعث عنه في اي حال تأسيس ديوان للحليب بفرنسا وبموجب ذلك فان تحرير المبادلات ينبغي ان يقع بمزيد التحري ويصحب بجميع التدابير التي من شأنها اجتناب اضطراب الاسواق الداخلية والتحرير المشار اليه يتوقف لكي يأتي بشماره كاملة على استقرار نسبي للعمولات او احسن من ذلك على حرية ابدالها.

ومثلما يشاهده القارئ فان الشكل الموضوع على بساط النظر فجأة لم يكن بسيطا وكان من باب التحري المطالبة بضمانات واضحة.

وقد عرضت على بساط البحث اثناء الجلسات الموالية عدة افكار من هذا القبيل كان اهمها :

- ان الفرق بين الاسعار عند الانتاج هو فرق فادح ولا يمكن تسويته الا بعد عمل طويل.

- ان الانتاج البنسي للاقطار الستة المتحدت عنها هو في ازدياد مطرد ولذا يجب البحث عن اسواق خارجية توزع على جميعها.

- ان عمليات التحويل بين الاقطار الموصلة اليها وبين الاقطار الخارجية عنها ينبغي ان تجري تحت الرقابة.

- في صورة تفاوت في الاسعار يظهر من المناسب تأسيس صندوق تعديل.

وفي موفى اكتوبر ١٩٥٠ اي بعد مضي شهر على الاستشارة الاولى قد استؤنف النظر في المسألة فحرر في ذلك تقرير ضاف ابان فيه ممثلو المنتجين والتعاضدات ان بحث مشكلة فسيحة الاجراء وذات نتائج ثقيلة الوطأة كمشكلة التنظيم الاوروبي للاسواق يلزم ان يحف بها اعتناء اشمل واكمل وان التقرير

لم تكف فكرة ابرام اتفاق اوروبي للفحم والنفوذ تظهر للوجود في نطاق اشغال المنظمة الاوروبية للتعاون الاقتصادي حتى اخذت تبتمها فكرة ايجاد تعاون اوروبي في الميدان الفلاحي. ففي ١٢ سبتمبر ١٩٥٠ دعي بقتة ممثلو اهم

الجواد ذو الدم الانكليزي الصرف

« الزنور »

ان جواد الجديد الذي تفضل اخيرا باهدائه سعده وزير فلاحية الفرنسية لمصلحة الحارات بالولاية التونسية ولد في سنة ١٩٤٣ عند الكونت الهويت زوا بحارات ولاية لود.

وقد اشترته في عام ١٩٤٨ مصلحة الحارات التونسية الفرنسية بستة ملايين فرنك وهو ارفع ثمن بالنسبة لذلك الوقت واستعمل لتجويد في بوردو وولدت نتائجه الاولى في سنة ١٩٥٠.

وان شكله حسن فهو جواد تبلغ قامة ميترو و٦٣ وهو بدين وقوي مع اشعة عظيمة واعصاب صوية وموخررة بارزة.

اما في مضمار السباق فقد كان له الفدح ارفع في فرنسا من بين اقاربه في الرهان ناهيك بانه جمع من الارباح في ميادين السباق ما قدره ٢٧٥٧٦٠٠ فرنكا ، وقد تال اكبر انتصار له على راس الثالثة من عمره حيث احرز على جائزة الربيع الكبرى وجاء الثاني في الترتيب بعد الرئيس شوفالي وقبل باكتول للاحراز على جائزة الجوكوي كلوب وجاء الثاني كذلك على رأس الرابعة من عمره للاحراز على جائزة بويار والثاني في تارزس للاحراز على جائزة الربيع الكبرى والثاني للاحراز على جائزة دوفيل الكبرى وهزم الجواد الشهير دولوبايون اثناء التنافس على جائزة رو وهو الجواد الذي فاز بعد مضي شهر بجائزة قوس النصر.

وان احله يضمن في جودة انتاج تؤكّد التأميل فيه الانتصارات الباهرة التي ظفرت بها اصوله واعراقه.

وانه اُس. توين قد عدت بعد الزنور الذي كان اول فحل لها واتجه على التوالي الافراس الثلاثة المشهورة : زهرة اللود وابوها نينو وقوهااد وهرب دولوار وابوها تورنادو وان في سرد اجواده بلاسو (كوروناسيون كوب اب نينيت واركو وتاريسين) الكنترة ٢ وهري اون ما يتكفي في الدلالة على متانة الاعراق بينما الجدة الثالثة سليل الون تمتاز بكونها اتيحت اسيروس المجلى في ميادين السبق والذي احتفظته يد المتون في عام ١٩٤٠ وهو في زهرة شيابه وفي مستهل ظهور شهرته المدوية في ميدان التجويد.

بيان مقتبس من مصلحة الحارات

كلاريسمو
 نينو
 انزالى على يد اجاكس
 انس
 ابلاسى
 الكنترة ٢
 توين اسليد الونق
 سليل على يد
 هري اون

المحارت رقم ٥٠٤
 ذات اربع اسطوانات

جون ديار

قد وصلت لهذا الطرف وهي موجودة الآن عند محلات

ب. برينان

شارع قرطاج ٩١ - بتونس
 رقم التليفون ١٩-٤٧ - ٢٦-٢٢
 رقم التليفون لدخل المملكة ٧٧
 فاقصوا عليها قبل نقادها

اتحاد التعاضدات الزيتية بالايالة التونسية

يوم الجمعة ١٥ فيفري الجاري انعقدت بنادي جامعة التعاضدات الفلاحية بالايالة التونسية الجلسة العامة التأسيسية لاتحاد جديد يجمع شمل اهم التعاضدات الزيتية بالقطر التونسي الموجودة من قبل ، وقد حضر هذا الاجتماع جناب م. رانديجير رئيس مصلحة الاعتماد والمشاريع التبادلية بادارة المال ، وبعد المصادقة على القانون الاساسي وقع تعيين الاعضاء المديرين الاولين للاتحاد على الصورة الآتية :

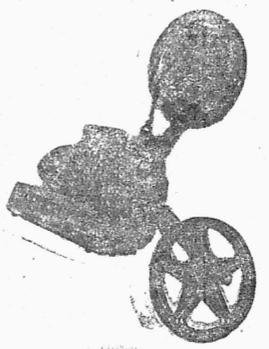
الرئيس : م. فرايسينو رئيس اتحاد منتجي الزيوت بالجانب التونسي.

الكاتبان : م. ميراند رئيس التعاضدية الزيتية بالوطن القبلي - م. بيانكي وكيل الشركة التعاضدية الزيتية بالشمال التونسي.

امين المال : م. جيانسنى رئيس التعاضدية الزيتية بفارديماو.

الاعضاء : م.م. فراشون - نوكا - ستروب كاريسى - مارتان - اوزنى.

وقد وقع تعيين ثلاثة مندوبين للحسابات وهم م.م. دومون هـ. - روسي والسيد ابن الشيخ.



اقبلوا على شراء

آلات التصوير السينمائي
 من عدسات وابعاش الاشعة
 الصامتة والناطقة
 لدى الاخضائين في السينما للهواة
 فوتو سينما
 ٦ نهج عاصمة الجزائر - بتونس
 فوتوماتون
 بطحاء السفارة - بتونس
 اشكال مختلفة من العدسات
 وابعاش اشعة وتوابصها
 ومجموعات ذات بال من الافلام
 الصامتة والناطقة معدة للكراء
 - تسهيلات في الدفع -

سانحة

بيان من اتحاد القطر التونسي للس. ج. أ.

للمنتجين الفلاحين بتونس

استمعد عما قريب الجلسات العامة لنقابات المنتجين الفلاحين وجامعة التعاضدات ، وسيكون خاتمة هاتيك الجلسات انتخاب مكتب اتحاد القطر التونسي للجامعة العامة للفلاحة. وستباح بهذه المناسبة لعدد كبير من الفلاحين ان يتأملوا من الحالة ويدرسوا النتائج الحاصلة بالرجوع للتاريخ الحديث وان اولى الناس بهذا النشر وبهذا الاعتبار هم قادة اتحاد القطر التونسي للس. ج. أ. الذين يحق لهم ان يقولوا في صراحة هل كانت جامعتنا التقاية مفيدة او غير مفيدة.

ان الشعب الكبير الذي يأخذ بخلق العالم العصري قد ادخل الاندخال على فلاحتنا فلم تعد تدرك اذراكا صحيحا ان تعينها في الوقت الذي يبحث فيه عن مسائل تهمها مباشرة او بطريقة التأثير انما هو خسران لها لان الغائبين يغيب سهمهم كما يقول المثل ولا يفوز بالتمم الا من حضر ، ونظرا للتقسيم الى عدة مناطق التي اصبحت فلاحتنا العصرية خاضعة لها فان كل قرار يتخذ في شأن اية منطقة من تلك المناطق ولا يكون متلائما مع كل منسجم يوشك ان يكون الحجره التي يسحط عليها فلنكنا.

ان الامثلة في هذا الموضوع كثيرة وهي جميعها متضاربة على دعوتنا لوجوب التيقظ المستمر ، فاذا كانت الصاعقة محتاجة للتحاس مثلا اصبحت برتقالنا الشمال افريقي هدفا للتضحية واذا كانت الصاعقة محتاجة للكبريت في اي شكل من اشكاله اصبحت كرومنا او منتجنا من الغلال مهددة بالخطر.

ان تجهيز فلاحتنا يضع على بساط النظر مشاكل خطيرة اهمها المشكل المالي فالل لازم لبناء المطامر ولتجهيز الحزانات التعاضدية الخ. وهذه المشاكل تقض في باريس واذا وقع الجدل والقاش فيها بدون حضورها كنا نحن الحاسرين لان النتيجة تكون ضدنا لا لنا

توكيتورات « دافيسد بروفن »
 تركتورات ذو عجلات « كروبيماستير » قوتها المحركة ٣٥-٢٥ س.ف.
 موتورات محركه بالاياساس او بالقاز - ٤ ليرة في الساعة
 موتورات ديزال - ٢٠ ل. ٢٥ في الساعة موجودة الآن
 تركتورات ذات سلاسل « تراكامستير » - ٤٠-٣٥ س.ف.
 موتورات محركه بالاياساس والقاز او ديزال

شركة كلود بونيمي

نهج تركيا عدد ١٤ - نهج قيرال بيري عدد ١٢ - عدد التليفون ٥٥-٦١ بتونس